



OH 6302BL

CRIC ROULEUR 2T
TROLLEY JACK 2T



ATTENTION

Avant de retourner ce produit pour quelque raison qu'il soit (problème d'installation, consignes d'utilisation, panne, problème de fabrication...), merci de nous contacter.

Contact :

Vous pouvez nous joindre par mail à sav@clas.com ou bien au 04 79 72 92 80 ou encore vous rendre directement sur notre site clas.com

Si vous avez changé d'avis concernant votre achat, veuillez retourner ce produit avant d'essayer de l'installer.

WARNING

Before returning this product for any reason (installation problem, instructions for use, breakdown, manufacturing problem...), please contact us.

Contact :

You can reach us by mail sav@clas.com or by phone +33(0)4 79 72 69 18 or go directly to our website clas.com

If you have changed your mind regarding your purchase, please return this product before you attempt to install it.



AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser le cric, lire, comprendre la notice d'instruction, se familiariser avec les fonctionnalités du produit, ses composants et apprendre à identifier les dangers liés à son utilisation.
- Travailler conformément à la notice d'instructions.
- Lors de la manipulation, il est nécessaire de surveiller le cric et la charge pendant tous les mouvements.
- Toujours s'assurer de disposer d'un espace suffisant et sans obstacles pour réaliser correctement toutes les manœuvres nécessaires.
- Le cric fonctionne uniquement de -20°C à +50°C.
- Ne pas utiliser le cric si un dysfonctionnement a été repéré.
- Ne pas soulever des personnes.
- Le cric est uniquement destiné à soulever des automobiles (suivants les règles des constructeurs), la manutention d'autres charges, dont la nature pourrait conduire à des situations dangereuses (métaux en fusion, des acides, des matériaux rayonnants, en particulier les charges fragiles), est interdite.
- Lors de la mise hors service (arrêt d'utilisation), ne pas stocker en hauteur.
- Ne pas utiliser lors de vent violent. La force du vent risque de déstabiliser la charge ou d'engendrer une pression trop importante.
- Le cric ne doit jamais être en contact direct avec des aliments.
- Si l'effort de levage est trop important vous pouvez avoir recours à des personnes supplémentaires.
- Vérifier que vous n'êtes pas chargé en électricité statique avant d'utiliser le cric.
- **RESPECTER LA CHARGE LIMITE**
- Vérifier que la force de levage du cric soit compatible avec le poids du véhicule.
Ne jamais dépasser la charge maximale indiquée.
- Afin d'éviter tout risque d'écrasement et autres blessures : ne jamais intervenir sur, sous ou près d'une charge soutenue uniquement par un cric. Utiliser systématiquement des chandelles adaptées au type de charge.
- Gants et chaussures de sécurité peuvent être nécessaires.
- Toujours utiliser le cric sur une surface solide et plane. Ne jamais s'en servir sur un terrain en pente, incliné, en angle ou sur une surface molle.
- Toujours inspecter le cric avant de l'utiliser.
- Pour soulever le véhicule, ne placer le cric qu'aux endroits précisés par le constructeur du véhicule.
- Ne modifier le cric ou ses accessoires en aucune façon.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les blessures corporelles et les dommages matériels survenus par non-respect de ces règles.

- Fonctionnement dans les conditions difficiles : Ne pas utiliser en cas de vent, pluie, neige.
- Durée de vie du cric : 800 utilisations.
- Normes : EN 1494:2000/A1:2008, directive Machines 2006/42/CE, AfPS GS 2014:01 PAK
- Limites d'utilisation : IP20, IK00 : travailler dans un lieu propre et sec.
- Fonctionnement sur un navire interdit.
- Ne pas utiliser dans des atmosphères potentiellement explosives, des mines.
- Si le cric est bloqué pour redescendre le véhicule : utilisez un autre cric en état de fonctionnement, ne pas tenter de débloquer le cric en charge.
- Si le cric ne se lève pas : ne pas tenter de lever le véhicule. Contactez votre SAV.

CARACTERISTIQUES

- semelle rotative
- système antisurchARGE
- poignée de transport
- h.min : 135mm
- h.max : 340mm
- longueur manche (coudé en 2 parties) : 740mm
- poids : 8.7kg
- normes : Directive Machine 2006/42/EC, EN 1494:2000/A1:2008

UTILISATION

Préparation

- Ouvrez le robinet de vidange (1) et insérez la poignée (rallonge) fournie dans le bras de pompage (2). Pour que l'huile se répartisse complètement, effectuez environ 6 pompages complets de la poignée.
- Fermez la soupape de vidange - le cric du véhicule est maintenant prêt à l'emploi.

Levage

- Placez le véhicule sur une surface plane et ferme et bloquez les roues du véhicule.
- Pour assurer un levage en toute sécurité, positionnez le cric à un angle de 90° par rapport au véhicule et sous le point de levage approprié (voir les instructions du constructeur).
- Insérez la poignée dans le robinet de vidange et fermez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.
- Insérez la poignée dans le bras de pompage et pompez la poignée jusqu'à ce que la semelle (3) soit en contact avec le véhicule.
- Vérifiez à nouveau que le cric soit bien en place.
- Continuez à pomper la poignée jusqu'à ce que le véhicule soit soulevé à la hauteur souhaitée.

Attention : observez attentivement le véhicule pendant l'opération de levage. Le cric doit se déplacer dans la direction du véhicule pendant le levage. Si ce n'est pas le cas, il y a une forte probabilité que le véhicule glisse du cric.

- Sortez la poignée du bras de pompage (risque d'accident !)
- Sécurisez la charge avec des supports de crics appropriés avant de commencer à travailler sur ou sous le véhicule.

ATTENTION : Il est interdit de travailler sur ou sous le véhicule sans avoir préalablement fixé la charge levée de manière appropriée : avec des chandelles (sinon risque d'accident !)

- Après avoir terminé les travaux sur le véhicule, ouvrez la vanne de vidange en tournant avec précaution la poignée du cric par petits paliers dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le véhicule commence à descendre.
- Une fois que le véhicule est au sol, la soupape de vidange peut être ouverte à nouveau (environ, un demi-tour) afin de ramener le bras de levage (4) jusqu'au fond dans la position de départ.
- Avant de soulever la charge, vérifiez que la vanne de vidange soit bien fermée.
- Toutes les pièces mobiles doivent être lubrifiées conformément au manuel d'utilisation et entretenues régulièrement.

ENTRETIEN

- Lorsque le cric du véhicule n'est pas utilisé, le bras de levage doit être dans la position la plus basse et la poignée dans une position verticale pour ne pas gêner.
- Le cric doit être stocké en position horizontale et dans un endroit sec. Veillez à ce que le cric reste dans son état d'origine. N'entreprenez aucune modification de l'appareil.
- N'utilisez que de l'huile hydraulique spéciale de qualité pour la pompe. Éliminez de manière appropriée toute huile usagée ou renversée.
- N'utilisez pas de nettoyeur à haute pression pour nettoyer le cric. Toutes les pièces mobiles externes, par exemple les roulements (5), les boulons de fixation du bras de levage (6), les boulons de fixation du cylindre du bras de levage (7) et les boulons de fixation du bras de pompage (8) doivent être bien lubrifiés régulièrement tous les 3 mois.

IMPORTANT : Ne jamais lubrifier ou graisser les tiges de la pompe (9) et du vérin de levage (10).

- Tous les travaux d'entretien et de réparation doivent être effectués par un personnel dûment qualifié et conformément aux instructions du fabricant.
- Attention : N'utilisez pas le cric s'il y a des pièces manquantes, desserrées ou cassées (risque d'accident !).

DEPANNAGE

REMARQUE : Les instructions ci-dessous ne doivent pas être exécutées lorsque le cric est utilisé.
REMARQUE : le cric du véhicule est équipé d'une soupape de sécurité (15). Elle a été configurée pour permettre au cric de soulever des charges jusqu'à 2 tonnes. La soupape de sécurité ne doit pas être modifiée ou ajustée de quelque manière que ce soit !

Problème 1 : Le bras de levage ne se soulève pas lors du pompage sous charge.

- Vérifiez si la vanne de vidange est complètement fermée. Fermez-la en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Vérifiez le niveau d'huile en plaçant le cric du véhicule en position horizontale.
- Il n'y a pas assez d'huile. Faites l'appoint d'huile hydraulique et purgez le système hydraulique.

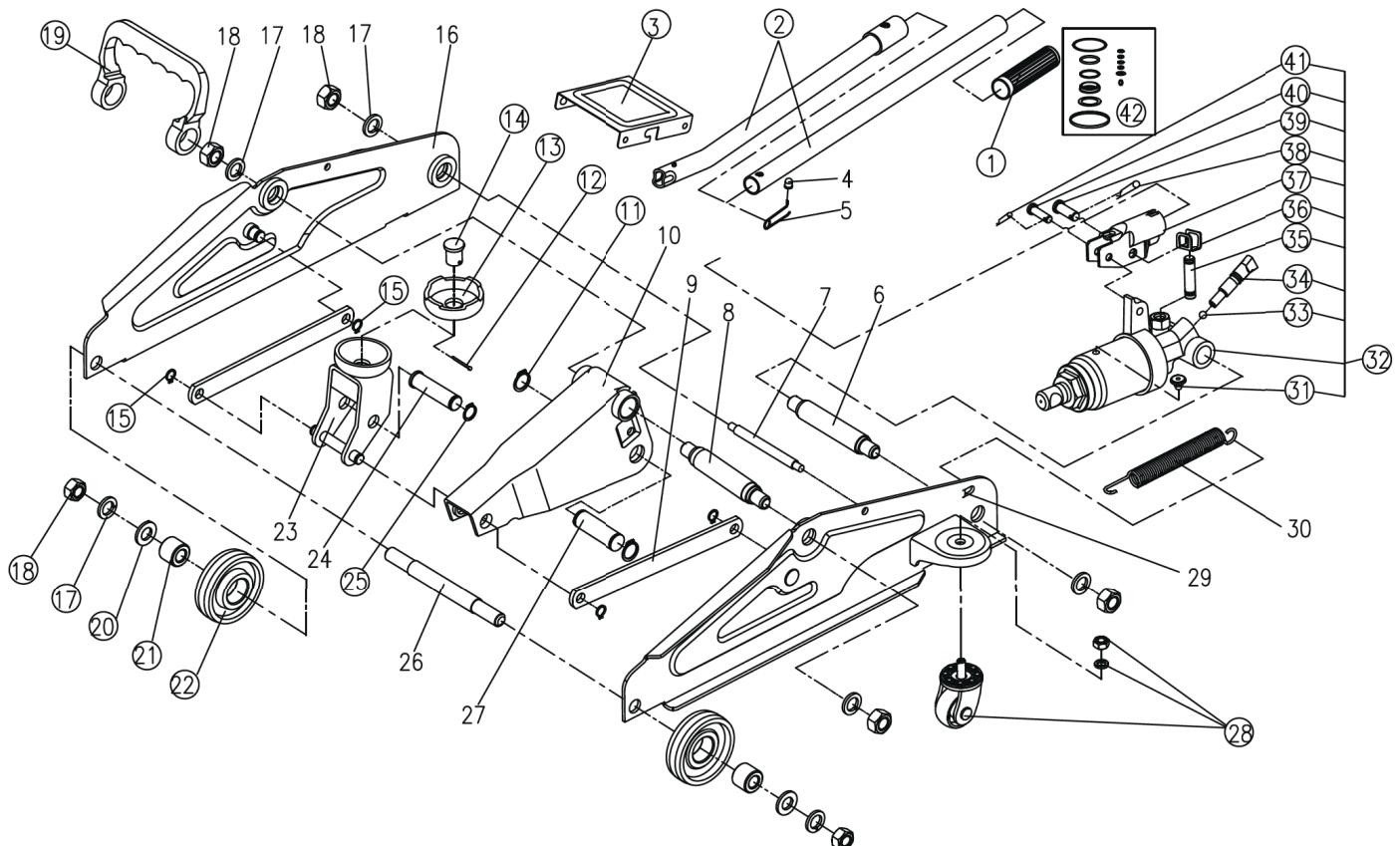
Problème 2 : Le bras de levage s'enfonce sous la charge.

- Suivez les instructions fournies pour le "Problème 1". Si cela ne suffit pas à éliminer la panne, le cric du véhicule doit être réparé par un réparateur agréé.

Problème 3 : Le bras de levage ne peut pas être abaissé.

- Le ressort de tension du bras de levage s'est décroché ou s'est cassé. Décrochez le ressort ou remplacez le ressort cassé par un ressort neuf équivalent.
- Le cric du véhicule a vraisemblablement besoin d'être lubrifié. Toutes les pièces mobiles doivent être nettoyées et lubrifiées ou graissées. IMPORTANT : Les tiges du cylindre de pompage et de levage ne doivent jamais être lubrifiées ou graissées.
- Trop d'huile dans le système hydraulique. Dévissez le robinet de vidange et vidangez l'excès d'huile.

VUE ECLATEE



| N° | DESCRIPTION | Qté |
|----|---------------------------|-----|
| 1 | Poignée | 1 |
| 2 | Manche | 1 |
| 3 | Plaque de couverture | 1 |
| 4 | Goupille du manche | 1 |
| 5 | Ressort de positionnement | 1 |
| 6 | Arbre de support | 1 |
| 7 | Goupille du cadre | 1 |
| 8 | Arbre de support | 1 |
| 9 | Barre de liaison | 2 |
| 10 | Bras de levage | 1 |
| 11 | C-clip Ø 16mm | 2 |
| 12 | Goupille fendue Ø2x20mm | 1 |
| 13 | Semelle | 1 |
| 14 | Axe de semelle | 1 |
| 15 | C-clip Ø 10mm | 4 |
| 16 | Cadre droit | 1 |
| 17 | Rondelle ressort M12 | 6 |
| 18 | Écrou M12 | 6 |
| 19 | Poignée | 1 |
| 20 | Rondelle M12 | 2 |
| 21 | Manchon roue avant | 2 |

| N° | DESCRIPTION | Qté |
|----|--------------------------------|-----|
| 22 | Roue avant | 2 |
| 23 | Base de la semelle | 1 |
| 24 | Broche base semelle | 1 |
| 25 | C-clip Ø 13mm | 1 |
| 26 | Arbre roues avant | 1 |
| 27 | Axe bras de levage | 1 |
| 28 | Roue arrière | 2 |
| 29 | Cadre gauche | 1 |
| 30 | Ressort de rappel | 1 |
| 31 | Bouchon d'huile | 1 |
| 32 | Unité de levage | 1 |
| 33 | Roulement à billes Ø6mm | 1 |
| 34 | Vanne de décharge | 1 |
| 35 | Piston de la pompe | 1 |
| 36 | Support piston en U | 1 |
| 37 | Prise de poignée | 1 |
| 38 | Goupille de retenue Ø 1,4x26mm | 1 |
| 39 | Goupille piston de pompe | 1 |
| 40 | Goupille socle de l'unité | 1 |
| 41 | Goupille de retenue Ø 1,2x20mm | 1 |
| 42 | Kit de joint | 1 |

**WARNING**

- Before using the jack, read the user's guide carefully, and familiarise yourself with the way the product works and its components, and identify potential dangers linked to its use.
- Always follow the instructions.
- Whenever the jack is in use, never leave the jack or the load unattended;
- Make sure you have enough space to work and there are no obstacles to prevent you from working properly.
- The jack can only be used at temperatures between -20°C and +50°C.
- If you notice any malfunction, do not use the jack.
- Not for lifting persons.
- The jack is designed only for lifting cars (according to manufacturers' instructions), and the handling of any other loads, which might lead to dangerous situations (molten metal, acids, heating material, particularly fragile loads) is forbidden.
- After using the jack (when turned off), do not store high up.
- Not to be used in strong winds. A strong wind can overturn the load or lead to excessive pressure.
- The jack must never be in direct contact with food.
- If the load is too heavy to lift, you may need to ask for help.
- Check that you are not charged with static electricity before using the jack.
- Respect the maximum load.
- Make sure that the lifting capacity of the jack is compatible with the weight of the vehicle. Never exceed the recommended maximum load.
- To prevent being crushed and other injuries: never work on, under or near a load supported solely by a jack. Always use axle stands adapted to the type of load.
- Safety gloves and shoes may be necessary.
- Always use the jack on a solid, level surface. Never use on a slope, in an angle, or on a tilted or soft surface.
- Always inspect the jack before using it.
- To lift the vehicle, place the jack only in positions recommended by car manufacturer.
- Do not tamper with the jack or its accessories in any way.

The manufacturer declines all responsibility for bodily injuries and material damage resulting from non-respect of these instructions.

- Use of jack in difficult conditions: do not use in wind, rain or snow.
- Product life: 800 times.
- Standards: EN 1494:2000/A1:2008, directive Machines 2006/42/CE, AfPS GS 2014:01 PAK
- Limits to use: IP 20, IK00: work in a clean, dry place.
- Use on boats forbidden.
- Do not use in potentially explosive environments, mines.
- If the jack is blocked, use another jack to lower the vehicle. Do not try to dislodge the jack when in use.
- If the jack will not rise, do not try to lift the vehicle. Contact your after-sales service.



SPECIFICATIONS

- rotating soleplate
- robust chassis
- anti-overload system
- transportation handle
- min. H.: 135mm
- max. H.: 340mm
- handle length: 740mm
- weight: 8.7kg
- standars: Directive Machinery 2006/42/EC, EN 1494:2000/A1:2008

USE

Preparation

- Open the drain valve (1) and insert the handle (extension) supplied into the pump arm (2). In order to distribute the oil completely, pump the handle about 6 times.
- Close the drain valve - the vehicle jack is now ready for use.

Lifting

- Place the vehicle on a firm, flat surface and lock the wheels of the vehicle.
- To ensure safe lifting, position the jack at a 90° angle to the vehicle and under the appropriate lifting point (see manufacturer's instructions).
- Insert the handle into the drain valve and close it by turning it clockwise until it stops.
- Insert the handle into the pumping arm and pump the handle until the soleplate (3) is in contact with the vehicle.
- Check again that the jack is in place.
- Continue pumping the handle until the vehicle is lifted to the desired height.

Caution: Observe the vehicle carefully during the lifting operation. The jack must move in the direction of the vehicle during the lifting operation. If it does not, there is a high probability that the vehicle will slip off the jack.

- Pull the handle out of the pump arm (risk of accident!).
 - Secure the load with suitable jack supports before starting work on or under the vehicle.
- WARNING: It is not permitted to work on or under the vehicle without first securing the lifted load in the appropriate manner: with candles (otherwise there is a risk of accident!).
- After completing work on the vehicle, open the drain valve by carefully turning the jack handle in small steps in an anti-clockwise direction until the vehicle begins to descend.
 - Once the vehicle is on the ground, the drain valve can be opened again (about half a turn) to bring the lifting arm (4) all the way back to the starting position.
 - Before lifting the load, check that the drain valve is closed.
 - All moving parts must be lubricated in accordance with the operating instructions and maintained regularly.



MAINTENANCE

- When the vehicle jack is not in use, the lifting arm must be in the lowest position and the handle in a vertical position so as not to interfere.
 - The jack must be stored in a horizontal position and in a dry place. Make sure that the jack remains in its original condition. Do not make any modifications to the appliance.
 - Only use special quality hydraulic oil for the pump. Properly dispose of any old or spilled oil.
 - Do not use a high-pressure cleaner to clean the jack. All external moving parts, e.g. bearings (5), lift arm fixing bolts (6), lift arm cylinder fixing bolts (7) and pump arm fixing bolts (8) must be lubricated regularly every 3 months.
- IMPORTANT: Never lubricate or grease the rods of the pump (9) and the lift cylinder (10).
- All maintenance and repair work must be carried out by suitably qualified personnel in accordance with the manufacturer's instructions.
 - Caution: Do not use the jack if any parts are missing, loose or broken (risk of accident!).

TROUBLESHOOTING

NOTE: The instructions below should not be carried out when the jack is in use.

NOTE: The vehicle jack is equipped with a safety valve (15). It has been configured to allow the jack to lift loads up to 2 tons. The safety valve must not be altered or adjusted in any way!

Problem 1: The lifting arm does not lift when pumping under load

- Check that the drain valve is completely closed. Close it by turning the handle clockwise.
- Check the oil level by placing the vehicle jack in the horizontal position.
- There is not enough oil. Top up the hydraulic oil and bleed the hydraulic system.

Problem 2: The lift arm sinks under the load

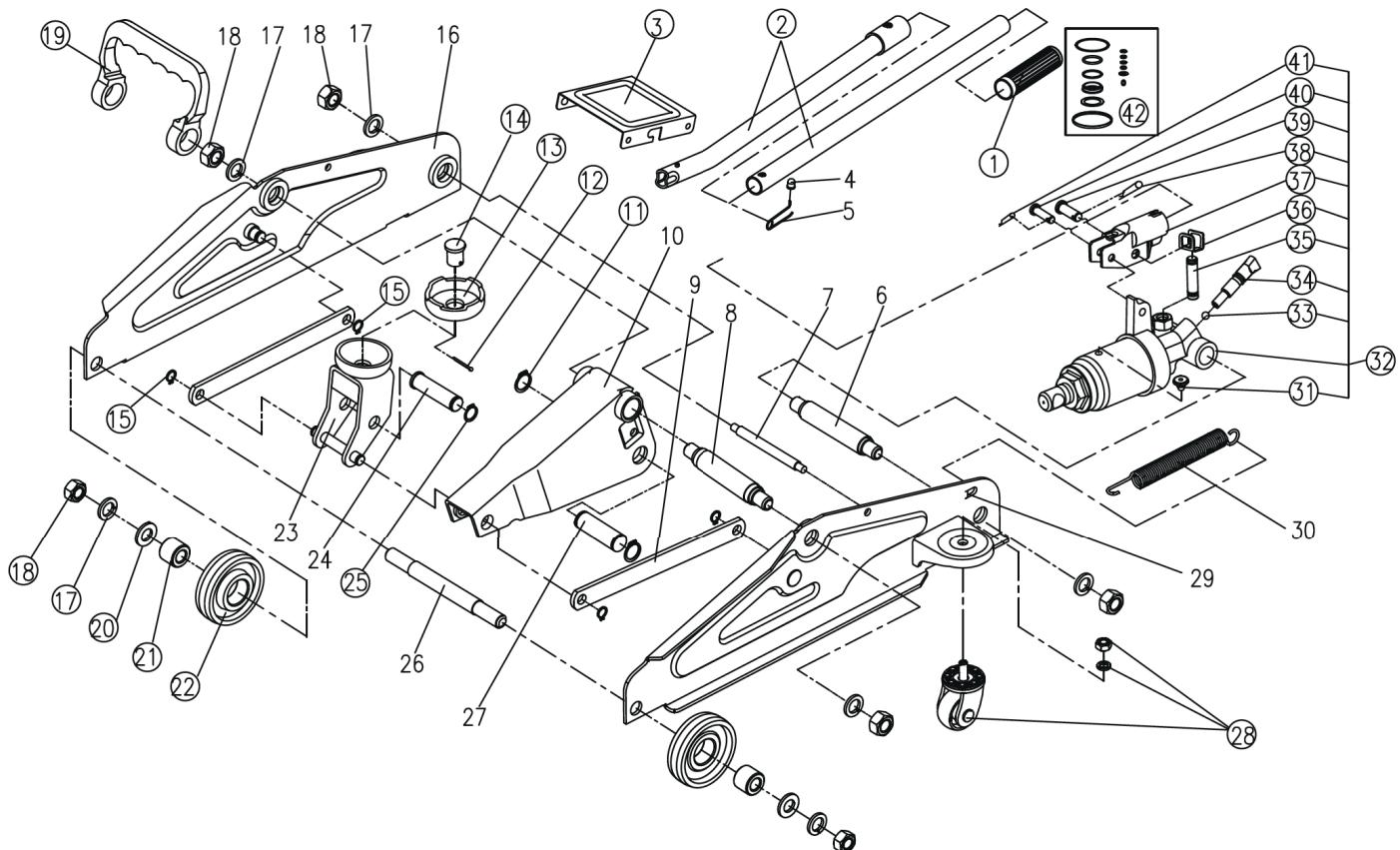
- Follow the instructions provided for "Problem 1". If this does not eliminate the fault, the vehicle jack must be repaired by an authorised repairer.

Problem 3: The lift arm cannot be lowered

- The lift arm tension spring has come loose or broken. Unhook the spring or replace the broken spring with a new equivalent spring.
- The vehicle jack probably needs to be lubricated. All moving parts should be cleaned and lubricated or greased. IMPORTANT: The rods of the pumping and lifting cylinder must never be lubricated or greased.
- Too much oil in the hydraulic system. Unscrew the drain valve and drain off the excess oil.



EXPLODED VIEW



| N° | DESCRIPTION | Qté |
|----|--------------------|-----|
| 1 | Handle | 1 |
| 2 | Sleeve | 1 |
| 3 | Cover plate | 1 |
| 4 | Handle pin | 1 |
| 5 | Positioning spring | 1 |
| 6 | Support shaft | 1 |
| 7 | Frame pin | 1 |
| 8 | Support shaft | 1 |
| 9 | Connecting bar | 2 |
| 10 | Lifting arm | 1 |
| 11 | C-clip Ø 16mm | 2 |
| 12 | Split pin Ø2x20mm | 1 |
| 13 | Saddle | 1 |
| 14 | Saddle pin | 1 |
| 15 | C-clip Ø 10mm | 4 |
| 16 | Right frame | 1 |
| 17 | Spring washer M12 | 6 |
| 18 | M12 nut | 6 |
| 19 | Handle | 1 |
| 20 | Washer M12 | 2 |
| 21 | Front wheel sleeve | 2 |

| N° | DESCRIPTION | Qté |
|----|--------------------------|-----|
| 22 | Front wheel | 2 |
| 23 | Base of the saddle | 1 |
| 24 | Spindle base plate | 1 |
| 25 | C-clip Ø 13mm | 1 |
| 26 | Front wheel shaft | 1 |
| 27 | Lifting arm axis | 1 |
| 28 | Rear wheel | 2 |
| 29 | Left frame | 1 |
| 30 | Return spring | 1 |
| 31 | Oil plug | 1 |
| 32 | Lifting unit | 1 |
| 33 | Ball bearing Ø6mm | 1 |
| 34 | Discharge valve | 1 |
| 35 | Pump piston | 1 |
| 36 | U-shaped piston support | 1 |
| 37 | Handle socket | 1 |
| 38 | Retaining pin Ø 1.4x26mm | 1 |
| 39 | Pump piston pin | 1 |
| 40 | Unit base pin | 1 |
| 41 | Retaining pin Ø1.2x20mm | 1 |
| 42 | Seal kit | 1 |



DECLARATION DE CONFORMITE

DECLARATION OF CONFIRMITY

Nous, We,

CLAS EQUIPEMENTS

Z. A. de la Crouza
73800 Chignin – France

DECLARONS

Sous notre responsabilité que le produit :

DECLARE THAT,

Under our responsibility, the following products:

Modèle / Model : CRIC ROULEUR 2T / TROLLEY JACK 2T

Type : OH 6302BL

Est fabriqué en conformité aux directives :

Is manufactured in conformity with the European Directive:

- **2006/42/EC**
- **EN 1494 :2000/A1 :2008**

Philippe Barrault, 28.12.2020





CLAS Equipements
ZA de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22
Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

OH 6302BL

**CRIC ROULEUR 2T
TROLLEY JACK 2T**

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.